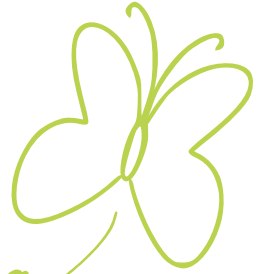


**Gemeindebote**  
**für die evangelischen Kirchengemeinden**  
Eßleben | Großneuhausen | Guthmannshausen |  
Mannstedt | Olbersleben | Rastenberg |  
Roldisleben | Teutleben

# Schmetterling



**Gott gebe dir vom Tau des Himmels und vom  
Fett der Erde und Korn und Wein die Fülle.**

**1. Mose 27, 28**



Pfarrbereich  
Rastenberg | EKM

**Juli | August | September**



Foto: Uebbing

### Der Tag ist seiner Höhe nah.

**D**er Tag ist seiner Höhe nah. Nun blick zum Höchsten auf,  
der schützend auf dich niedersah in jedem Tageslauf.  
Wie laut dich auch der Tag umgibt, jetzt halte lauschend still,  
weil er, der dich beschenkt und liebt, die Gabe segnen will.  
Der Mittag kommt. So tritt zum Mahl; denk an den Tisch des Herrn.  
Er weiß die Beter überall und kommt zu Gaste gern.  
Er segnet deiner Bäume Frucht, dein Kind, dein Land, dein Vieh.  
Er segnet was den Segen sucht. Die Gnade schlummert nie.  
Er segnet wenn du kommst und gehst, er segnet was du planst.  
Er weiß auch, dass du's nicht verstehst und oft nicht einmal ahnst.  
Sein guter Schatz ist aufgetan, des Himmels ewges Reich.  
Zu segnen hebt er täglich an und bleibt sich immer gleich.  
Wer sich nach seinem Namen nennt, hat er zuvor erkannt.  
Er segnet, welche Schuld auch trennt, die Werke deiner Hand.  
Der Tag ist seiner Höhe nah. Nun stärke Seel und Leib,  
dass, was an Segen er ersah, dir hier und dort verbleib.

*Jochen Klepper (1903-1942)*



Gott gebe dir vom Tau des Himmels und vom Fett der Erde und Korn und Wein die Fülle.  
1. Mose 27, 28

## Liebe Leserinnen und Leser des Schmetterlings!

Dieser schöne Satz steht in einer bitteren Betrugsgeschichte. Isaak, der Sohn Abrahams, hatte die beiden Söhne Esau und Jakob. Schon länger lag Jakob daran, seinen Vater um den Erstgeburtssegens zu betrügen. Er, Jakob, wollte ihn bekommen, an Stelle seines älteren Bruders Esau. Und so verfällt Jakob auf einen schlimmen Betrug. Er gibt sich gegenüber seinem blinden Vater als Esau aus, indem er dessen Kleider anzieht und wie Esau riecht. Als Jakob bei seinem Vater ist, riecht er an den Kleidern und ist zufrieden. Vor ihm steht Esau, meint er. Und er spricht dem vermeintlich Erstgeborenen seinen väterlichen Segen zu. Segen kann nicht ungültig sein. Man kann ihn sich erschleichen, könnte man meinen. Aber dadurch wird er nicht ungültig. Hinter diesem schlimmen Betrug ahnen wir eine schwierige Familiensituation. Wer liebt hier wen? Eine häufige Frage in Familien, meist unausgesprochen. Auch Jakob fühlt sich benachteiligt. Wohlgemerkt: Er fühlt sich so. Nicht alles aber, was Menschen fühlen, ist auch wirklich so. Da hilft nur, es auszusprechen. Die Ängste, wenn möglich, in Worte zu fassen. Aber Jakob kann das nicht. Es war zur damaligen Zeit auch eher unüblich, über Gefühle zu reden. Alle hatten genug zu tun. Was man dabei fühlte, war nebensächlich. Und dennoch: Jakob mag es gelingen, seinen alten Vater um den Erstgeburtssegens zu betrügen – Gott betrügt er nicht. Und später lebt er ja dann sogar in großer Gnade. Er wird Vater von zwölf Söhnen, deren Namen dann auch die Namen der zwölf Stämme Israels werden. Vorher aber erlebt er ein vermeintlich großes Unheil: Sein Sohn Josef, sagen die elf Brüder, sei

von einem Löwen getötet worden. Jakobs Betrug an seinem Vater Isaak kehrt zu ihm zurück. Mit einem guten Ausgang. Josef ist nicht tot, sondern berühmt, einflussreich und mächtig im benachbarten Ägypten. Dort verkauft er, während einer Hungersnot, Mehl an die eigenen Brüder. Alles endet mit einer großen Versöhnung (1. Mose 50, 20). Josef gibt sich Ihnen zu erkennen und sagt zu ihnen: Ihr gedachtet es böse mit mir zu machen, aber Gott gedachte es gut zu machen.

So gilt Gottes Segen auch manchmal denen, die Schuld auf sich geladen haben.

Ihr Pfarrer Hans-Ulrich Bayer

### Herzliche Einladung zu unseren Frauenkreisen!

#### Olbersleben:

12. Juli 14.00 Uhr  
Im August ist Sommerpause.  
13. September 14.00 Uhr

#### Guthmannshausen

25. Juli 17.00 Uhr  
Sommerfest mit Chor  
16. August 14.00 Uhr  
20. September 14.00 Uhr

#### Mannstedt:

04. Juli 14.00 Uhr  
Im August ist Sommerpause.  
05. September 14.00 Uhr



## Juli 2023

Jesus Christus spricht: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen,  
damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet. Matthäus 5, 44-45

### 4. Sonntag nach Trinitatis; 2. Juli

10.15 Uhr Roldisleben

### Freitag den 7. Juli

19.00 Uhr Kirschfest in Rastenberg

### 6. Sonntag nach Trinitatis; 16. Juli

09.00 Uhr Teutleben

10.15 Uhr Eßleben

### 7. Sonntag nach Trinitatis; 23. Juli

09.00 Uhr Olbersleben

10.15 Uhr Großneuhausen

10.15 Uhr Rastenberg

### 8. Sonntag nach Trinitatis; 30. Juli

10.15 Uhr Roldisleben

### Herzliche Einladung zur Kinderkirche

„Glühwürmchen“ mit Gemeindepädagogin  
und Diakonin Sabine Weber immer mittwochs  
im Gemeindehaus in Rastenberg!

13.45 Uhr – 14.45 Uhr Klassen 1 – 3

15.00 Uhr – 16.00 Uhr Vorschulkinder

## 35 Knaben und eine alte Dame

**A**m Donnerstag, dem 06. Juli, gastiert ab 19:00 Uhr erneut der bedeutende Knabenchor aus Lyon (Frankreich) in der Rastenberger Coudray-Kirche. Im letzten Jahr wünschten sich die Sängerknaben unbedingt ein weiteres Konzert mit der dann endlich erklingenden Schulze-Orgel, unserer alten Dame. Wieder eine volle Kirche zum Beginn des Rastenberger Kirschkfestes im Rahmen des Thüringer Orgelsommers! Versäumen Sie es nicht!

Der Knabenchor „Maîtrise des Chartreux“ unter der Leitung von Robert Hillebrand, an der Schulze-Orgel Carine Clement und am Saxophon Manuel Fillat.

Nach der großen Festwoche zur Orgelwiederweihe ein nächster Höhepunkt auf dem Weg, unserer Orgel für viele Menschen zum Erlebnis werden zu lassen. Imbiss nach dem Konzert.

*Kirchengemeinde und Orgelförderverein*



## August 2023

Du bist mein Helfer und unter dem Schatten deiner Flügel frohlocke ich.

Psalm 68, 8

### 9. Sonntag nach Trinitatis; 6. August

09.00 Uhr Guthmannshausen  
10.15 Uhr Mannstedt

### 11. Sonntag nach Trinitatis; 20. August

10.15 Uhr Olbersleben

### Sonnabend den 26. August

11.00 Uhr Bikergottesdienst in Großneuhausen

### 12. Sonntag nach Trinitatis; 27. August

09.00 Uhr Eßleben  
10.15 Uhr Teutleben





## September 2023

Jesus Christus spricht: Wer sagt denn ihr, dass ich sei?

Matthäus 16, 15

### **13. Sonntag nach Trinitatis; 3. September**

09.00 Uhr Roldisleben  
10.15 Uhr Rastenberg

### **14. Sonntag nach Trinitatis; 10. September**

09.00 Uhr Mannstedt  
10.15 Uhr Guthmannshausen

### **Sonnabend den 16. September**

16.00 Uhr Kirmes in Teutleben

### **15. Sonntag nach Trinitatis; 17. September**

09.00 Uhr Eßleben

### **Erntedankfest 4. Oktober**

09.00 Uhr Großneuhausen  
10.15 Uhr Olbersleben  
14.00 Uhr Guthmannshausen

Im September wollen wir im Bereich des Pfarramtes Rastenberg mit dem Vorkonfirmandenunterricht für die Jugendlichen der 7. Klassen wieder beginnen. Zum Wiederbeginn wird zeitnah eingeladen werden.

## VCP

## Rastenberger Orgelpfeifen Rastenberger Pfadfinder

**B**ist du älter als 10 Jahre? Hast du Spaß daran, die Natur zu entdecken? Hast du Lust in einer tollen Gruppe etwas zu erleben? Dann komm zu den Pfadfindern nach Rastenberg. Jeden Donnerstag von 16 – 18 Uhr wollen wir die Natur entdecken und in der Gruppe kleine wie große Abenteuer erleben. Wir treffen uns 16.00 Uhr am Gemeindehaus Rastenberg, um anschließend bei (fast) jedem Wetter in den Wald zu gehen.

Gut Pfad,  
euer Stammesleiter der Rastenberger Orgelpfeifen  
Falk Grosse  
(Jugendarbeiter, Ev.- Luth. Kirchenkreis Apolda-Buttstädt)



## Weitere Veranstaltungen in den Kirchengemeinden des Pfarramtes Rastenberg:

### **16. Juli 2023 um 17.00 Uhr in der St. Georgskirche zu Großneuhausen**

Orgelkonzert

*Studierende der Musikhochschulen aus Weimar und Halle bieten ein buntes Programm und zeigen ihr Können auf der Orgel.*

### **26. August 2023 um 16.00 Uhr in Großneuhausen**

Bikerfest mit der BOZZ Rockband aus Sömmerda

*Bereits zum 7. Mal rockt die Band in der St. Georgskirche.*

*In der klassischen Besetzung mit 2 Gitarren, Bass und Schlagzeug widmen sie sich der gitarrenbetonten Folk- und Rockmusik.*

*In Großneuhausen wird sie traditionell bei einigen Titeln durch die Orgel unterstützt.*

### **09. September 2023 um 16.00 Uhr in der St. Georgskirche zu Großneuhausen**

Orgelkonzert mit Irene Roth-Halter

*Die studierte Organistin aus der Schweiz gibt Konzerte auf Orgeln*

*in ganz Europa und begeistert durch ihre Virtuosität und ihr sensibles Spiel auf der Königin der Instrumente.*

### **10. September 2023 in Mannstedt**

Gemeindefest

Konzert mit da capo Swing-Life um 14.00 Uhr in der St. Georgskirche

*Anschließend fröhliches Beisammensein im Kirchgarten*

### **29. September 2023 um 19.30 Uhr in der St. Georgskirche zu Großneuhausen**

Konzert mit Stephan Worbs

*Der Sänger/Songwriter bietet einen Mix aus Rock, Pop, Folk und Jazz.*



## **Auf tanken bei Jesus**

**16. September 2023  
9 – ca. 17 Uhr**

Fam. Silberhorn, Lindenweg 52 b  
99628 Buttstädt OT Olbersleben  
03 63 72/9 06 40



# Orgelkonzert



mit Studierenden der  
Musikhochschulen aus  
Weimar und Halle

Sonntag, 16. Juli 2023 um 17.00 Uhr  
in der St. Georgskirche Großneuhausen  
Der Eintritt ist frei. Es wird um Spenden gebeten!

# BOZZ

... und die Orgel rockt!



St. Georgskirche Großneuhausen  
26. August 2023 · ab 10 Uhr  
Informationen unter: [www.kirche.grossneuhausen.de](http://www.kirche.grossneuhausen.de)

# Stephan Worbs

Singer/ Songwriter,  
Akustik Gitarre  
Mix aus Pop, Folk,  
Punk, Rock  
und Jazz.



Am 29. September 2023  
um 19:30 Uhr  
Kirche Großneuhausen  
Eintritt frei!  
Um Spenden wird gebeten!

# ORGELKONZERT

## Irene Roth-Halter



Sonnabend  
09. September 2023  
um 19:00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung der



Eintritt frei! Um Spenden wird gebeten



St. Georg Kirche Großneuhausen





## Ablauf:

- ab 10 Uhr   Ankunft und Aufstellung der Bikes auf dem Kirchplatz
- um 11 Uhr   Biker-Gottesdienst
- ab 12 Uhr   Mittagessen
- ab 13 Uhr   individuelle Tourenangebote
- ab 15 Uhr   Kaffee und Kuchen
  
- um 16 Uhr   Konzert mit der **Bozz Rock Band** aus Sömmerda  
in der Barock-Kirche St. Georg Großneuhausen



Der Eintritt zum Konzert ist frei.

Auch "Nichtbiker" sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns über Ihre Spende zur Finanzierung der Veranstaltung und zur Erhaltung und weiteren Sanierung unserer Kirche!

**Hinweis:** Die Teilnahme an der Veranstaltung erfolgt auf eigene Gefahr. Die Teilnehmer tragen die alleinige zivil- und strafrechtliche Verantwortung für alle von ihnen oder von den von ihnen benutzen Fahrzeugen verursachten Schäden und erklären ihren Verzicht auf jegliche Ansprüche gegen den Veranstalter.



Mit freundlicher Unterstützung



**Sparkasse  
Mittelthüringen**



### Fladenbrot selber backen

In der Bibel ist mehrfach vom täglichen Brot die Rede. Besonders das Fladenbrot war zur damaligen Zeit ein wichtiges Grundnahrungsmittel. Die einfachen Leute verwendeten dazu Gerstenmehl. Damals war Gerste im Nahen Osten bis zur Zeit des Neuen Testaments das wichtigste Getreide. Du kannst zum Backen auch Weizenmehl oder ein Vollkornmehl verwenden. Dieses Fladenbrot wird heute noch so ähnlich gebacken. In arabischen Restaurants wird es meist als Beilage angeboten. Dort wird es als Khubz, Khuboos oder Khubus oder Chubz bezeichnet und das ist allgemein für „Brot“

#### Zutaten:

- 500 g Mehl
- 1 ½ Teelöffel Salz
- 2 EL Olivenöl
- ca. 360 ml warmes Wasser
- 1 TL Zucker
- 1 Päckchen Trockenhefe
- Evtl. Sesam, Schwarzkümmelsamen



Foto: Christian Badel, [www.kikifax.com](http://www.kikifax.com),  
In: Pfarrbriefservice.de

#### Zubereitung:

Alle trockenen Zutaten in einer Schüssel miteinander vermengen.

Wasser mit Olivenöl mischen, zu den restlichen Zutaten in die Schüssel geben und alles zu einem weichen Hefeteig verkneten. Den Teig ca. 1,5 Std. an einem warmen Ort ruhen lassen.

Danach den Teig durchkneten, auf eine bemehlte Arbeitsfläche geben und in 8 gleiche Portionen aufteilen. Die 8 Teiglinge auf ein Blech mit Backpapier legen. Nun soll der Teig noch einmal ca. 20 Minuten ruhen.

Wenn du das magst, kannst du jetzt noch die Teiglinge mit Wasser bestreichen und dann Körner wie Sesam oder Schwarzkümmel darauf streuen.

Im vorgeheizten Backofen bei 250 Grad ca. 7 bis 9 Minuten backen.

Vorsicht mit dem heißen Ofen!

**Tipp:** Je nach Geschmack kann man die Fladen vor dem Backen auch mit Käse, Tomaten oder Salami belegen, wie eine Pizza. Am besten schmeckt es frisch aus dem Backofen! Lade doch Freunde dazu ein.

Christian Badel, [www.kikifax.com](http://www.kikifax.com),  
In: Pfarrbriefservice.de



*Agrargenossenschaft Rastenberg e.G.*  
umweltgerechter Getreide-, Ölsaaten- und Weinanbau

**BHT** GmbH **Bachra**  
*Ihr freundlicher  
Baustoffhändler*

**Agrar eG**  
Guthmannshausen  
Moderne Landwirtschaft für unsere Region  
[www.agrar-guthmannshausen.de](http://www.agrar-guthmannshausen.de)

**KOMED**  
Kommunikations- & Medienversorgungssysteme  
Dipl.-Ing. Frank Rudolph GmbH & Co KG  
Obersleben

**bloß  
holz** ALLES RUND UMS HOLZ  
NACH MAß  
Rastenberg

**WEILEPP**  
*Hofladen & Landwirtschaft*  
... natürlich, besser, gut.

**Harsch**  
*Bestattungshaus*  
Corinna Harsch  
Buttstädt

**TAXI Rieger**  
Rastenberg

Wenn Sie unsere Öffentlichkeitsarbeit unterstützen möchten, bietet dieses Feld Platz für Ihr Firmenlogo. Bei Interesse wenden Sie sich bitte ans Pfarramt in Rastenberg. Danke!

*Partyservice*  
**Susann Lorber**  
Guthmannshausen



## **Pfarrer Hans-Ulrich Bayer**

Lossaer Straße 8, 99636 Rastenberg  
Telefon 036377/80324

## **Sprechzeiten Gemeindebüro Rastenberg**

Dienstag 9:00-15:00

## **Bankverbindungen**

### **Kirchengemeinde Rastenberg- Roldisleben**

Sparkasse Mittelthüringen  
IBAN: DE 07 8205 1000 0163 0535 53  
RT: 2347

### **Kirchengemeinde Olbersleben**

Nordthüringer Volksbank e.G.  
IBAN DE22 8209 4054 0000 3610 70

### **Kirchengemeinde Guthmannshausen**

Sparkasse Mittelthüringen  
IBAN DE42 8205 1000 0140 0369 20

### **Kirchengemeinde Mannstedt**

(Bei Verwendungszweck immer auch  
Rechtsträgernummer „RT 1041“ angeben!)  
Sparkasse Mittelthüringen  
IBAN DE75 8205 1000 0163 0535 53

### **Kirchengemeinde Teutleben**

Sparkasse Mittelthüringen  
IBAN DE 68 8205 1000 0140 0250 06

### **Kirchengemeinde Ebleben**

Sparkasse Mittelthüringen  
IBAN: DE76 8205 1000 0140 0206 91

### **Kirchengemeinde Großneuhausen**

Sparkasse Mittelthüringen  
IBAN: DE 88 8205 1000 0600 0260 00

## **evk-bay@web.de**

pfarramt.rastenberg@ekmd.de  
www.kirchspielrastenberg.de

Ob es eine nächste Ausgabe geben wird,  
hängt von interessierten Unterstützern ab.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:  
**10. September 2023**

## **Impressum**

Herausgeber:  
Pfarramt Rastenberg  
Redaktion dieser Ausgabe:  
Pfarrer Hans-Ulrich Bayer  
Nicole Heimbürge,  
Karola Jessing,  
Falk Grosse,  
Udo Schneider,  
Rainer Mietsch

Fotonachweis:  
Titelfoto: pixabay



**GBD**

[www.blauer-engel.de/uz195](http://www.blauer-engel.de/uz195)

Dieses Produkt **Bär**  
ist mit dem **Blauen Engel**  
ausgezeichnet.

[www.GemeindebriefDruckerei.de](http://www.GemeindebriefDruckerei.de)